

WÜRDE
SALZA
SPIEGEL

AMTSBLATT



Gemeinde
Teutschenthal

JAHRGANG 2017 | Ausgabe 16/2017 | vom 23.09.2017

2. Offene
**Teutschenthaler
Firmenmeisterschaften**

im Kleinfeldfußball

03. Oktober 2017

ab 10.00 Uhr

Sportplatz Dornstedt



Teilnahmeberechtigt sind
ausschließlich
Firmenmannschaften
(nicht nur aus Teutschenthal)
Mannschaftsstärke:
5 Spieler + 1 Torwart

Jetzt anmelden: www.svdornstedt.de

INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Wichtige Adressen und Telefonverbindungen 2-3

Gemeinde Teutschenthal

Öffentliche Bekanntmachung - Ausweisung der NATURA
2000-Gebiete mittels Landesverordnung (N 2000-LVO LSA)
- Auslegung des Verordnungsentwurfes 3
Stellenausschreibung Fachbereichsleiter/in Haupt-
verwaltung 4
Information zum 02.10. und 30.10.2017 4

Ortschaft Angersdorf

Bekanntmachung Sitzung der Jagdgenossenschaft
Angersdorf 4

Ortschaft Dornstedt

Bekanntmachung Sitzung des Ortschaftsrates 4-5

Ortschaft Langenbogen

Bekanntmachung Sitzung des Ortschaftsrates 5

Ortschaft Steuden

Bekanntmachung Sitzung des Ortschaftsrates 5

Ortschaft Teutschenthal

Bekanntmachung Sitzung des Ortschaftsrates 5-6

Grundschule Holleben

1 € - Job an der Grundschule Holleben 6

Impressum

Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal
Ansprechpartner: Frau Pohle,
e-mail: martina.pohle@gemeinde-teutschenthal.de
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde
Teutschenthal

Druck: Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,
06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20,
e-mail: schaeferdruck@web.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05 vom 01.04.2017
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Ralf Wunschinski
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer,
Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65,
06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.
Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion
übereinstimmen.

Nächster voraussichtlicher Erscheinungs-
termin des Würde/Salza Spiegels:

am 07.10.2017

Redaktionsschluss ist der 25.09.2017

Sprechzeiten:

Montag und Mittwoch: geschlossen
Dienstag: 09:00 - 12:00 / 13:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag: 09:00 - 12:00 / 13:00 - 15:00 Uhr
Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr
Samstag: 09:00 - 12:00 Uhr

(jeden 1. Samstag im Monat -
Nächster Termin 04.11.2017
(034601)365 Fax 24666

Zentrale Vorwahl

Kasse	36 - 611
Kassenleiterin	36 - 612
Steuern	36 - 613
Liegenschaften	36 - 621 oder 36 - 637
Meldebehörde	36 - 647 oder 36 - 633
Standesamt	36 - 648
Friedhofsverwaltung	36 - 615
Kindereinrichtungen, Schulen	36 - 651 oder 36 - 661
Gewerbeamt	36 - 643
Ordnungswesen	36 - 646 oder 36 - 644
Wohnungswesen	36 - 631 oder 36 - 632
Straßenausbaubeitragswesen	36 - 634
Hochbau	36 - 620
Tiefbau	36 - 635
Bauleitplanung	36 - 634

kontakt@gemeinde-teutschenthal.de
Beschwerdestelle@gemeinde-teutschenthal.de

Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403
BIC: NOLADE21HAL
Volksbank Halle: IBAN: DE 87 800937840004712161
BIC: GENODEF1HAL

Ansprechpartner der Gemeinde Teutschenthal und den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon

Gemeinde Teutschenthal

Bürgermeister: Ralf Wunschinski
Büro: Am Busch 19
06179 Teutschenthal
Mitarbeiterin: Frau Martina Pohle
Telefon: 03 46 01 - 36600

Ortschaft Angersdorf

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf
Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat
18:00 - 20:00 Uhr
Telefon: 0345 - 6 13 20 80

Ortschaft Dornstedt

Ortsbürgermeisterin: Selma Brömme
Ortschaftsbüro: An der Schule 2
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt
Sprechzeit: donnerstags 15:00 - 18:00 Uhr
Telefon: 03 46 36 - 6 03 41

Ortschaft Holleben

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57
06179 Teutschenthal/OT Holleben
Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat
17:00 - 19:00 Uhr
Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

Ortschaft Langenbogen

Ortsbürgermeister: Mathias Benndorf
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11
06179 Teutschenthal/
OT Langenbogen
Sprechzeit: dienstags (14tägig)
14:00 - 18:00 Uhr
Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

Ortschaft Steuden

Ortsbürgermeister: Frank Witte
 Neue Straße 16
 06179 Teutschenthal/OT Steuden
 Sprechzeit: dienstags (14tägig)
 14:00 - 18:00 Uhr
 Telefon: 03 46 36 -6 02 21
 Mail: ortschaft-steuden@web.de

Ortschaft Teutschenthal

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig
 Ortschaftsbüro: Am Busch 19 (Zimmer 112)
 06179 Teutschenthal
 Sprechzeit: dienstags 15:00 Uhr – 18:00 Uhr
 Telefon: 034601 - 36636

Ortschaft Zscherben

Ortsbürgermeister: Bernd Apler
 Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat
 16:00- 18:00 Uhr
 Am Bruchfeld 8,
 06179 Teutschenthal/ OT Zscherben
 Telefon: 0345 -2 09 89 00
 Email:/Mail: berndapler@gmx.de

Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal

Ernst-Thälmann-Straße 57,
 06179 Teutschenthal/OT Holleben
 Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat
 16:00 - 18:00 Uhr
 Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

Polizeirevier Saalekreis

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg
 Telefon: 03461 - 446 - 0
 Fax: 03461 - 446 - 210

Außenstelle der Polizei Teutschenthal

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal
 Telefon: 034601 - 39 70 90
 Fax: 034601 - 39 70 910
 Sprechzeit der Regionalbereichsbeamten (RBB):
 Dienstag 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr
 und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr
 PHK Andreas Hedler 0160 - 2 61 97 63
 PHM Stefan Ernst 0160 - 2 61 98 81

Abwasserentsorgung**Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis**

(für die Gemeinden Teutschenthal mit allen Ortschaften)
 Sennewitzer Str. 7, 06193 Petersberg/OT Gutenberg
 Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299
 e-Mail: info@wazv-saalkreis.de
 Internet: www.wazv-saalkreis.de
 Sprechzeiten:
 dienstags 09.00-12.00 / 13.00-18.00 Uhr
 donnerstags 09.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr
 bzw. nach telefonischer Vereinbarung
 Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95
 Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

Bereitschaftsdienste für den Notfall

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345	- 8 07 01 00
Feuerwehrleitstelle	0345	- 2 21 50 00
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345	- 68 10 00
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	envia
Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)	0800 2 305070	MIDE-
WA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475	- 6 76 90

AMTLICHER TEIL

GEMEINDE TEUSCHENTHAL

Öffentliche Bekanntmachung**Ausweisung der NATURA 2000-Gebiete mittels Landesverordnung (N2000-LVO LSA) – Auslegung des Verordnungsentwurfes**

Die Unterschutzstellung der NATURA 2000-Gebiete in Sachsen-Anhalt nach § 32 Abs. 4 BNatSchG i. V. m. § 23 Abs. 2 NatSchG LSA und § 15 Abs. 4 NatSchG LSA geschieht mit einem öffentlichen Teilnahmeverfahren. Verfahrensführer ist das Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt (Obere Naturschutzbehörde).

Der Verordnungsentwurf, einschließlich der Anlagen und der dazugehörigen Karten, liegt vom **4. Oktober 2017 bis einschließlich 4. Dezember 2017** während der Sprechzeiten in der Gemeinde Teutschenthal, Zimmer 113, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal, zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Sprechzeiten:

Dienstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr
Freitag	von 09.00 bis 12.00 Uhr
Samstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr (jeden 1. Samstag im Monat)
Montag und Mittwoch	nach Vereinbarung

Zur gleichen Zeit liegen die Unterlagen bei der Oberen Naturschutzbehörde des Landesverwaltungsamtes, Zimmer 95, Dessauer Straße 70, 06118 Halle (Saale) zur allgemeinen Einsichtnahme aus.

Sprechzeiten:

Montag bis Donnerstag	8:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Freitag	8:00 – 12:00 Uhr

Während dieser Zeiten kann jedermann bei der Gemeinde Teutschenthal oder der Oberen Naturschutzbehörde Bedenken und Anregungen (Einwendungen) als Stellungnahme schriftlich oder zur Niederschrift vorbringen.

Unter der Internetadresse www.online-beteiligung.de/natura-lsa wird vom 4. Oktober 2017 bis 4. Dezember 2017 ein zusätzlicher Online-Service angeboten. Hierbei können alle Dokumente des Verordnungsentwurfes online eingesehen und Einwendungen ebenfalls digital und somit papierlos abgegeben werden. Das Landesverwaltungsamt empfiehlt diesen Service zu nutzen.

Wunschinski
 Bürgermeister

- Dienstsiegel -

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Teutschenthal sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine

Fachbereichsleiter/in Hauptverwaltung.

Aufgabengebiet:

- Leitung der Hauptverwaltung mit den Bereichen allgemeine Verwaltungs- und Rechtsangelegenheiten, Personalwesen, Standesamt und Einwohnermeldewesen, Kindertagesstätten, IT und Soziales.
- Beratung, Zuarbeit und Unterstützung des Bürgermeisters sowie die verwaltungsinterne Vertretung.
- Organisation und Durchführung von Wahlen.

Anforderungen:

- Hochschulabschluss im Bereich der öffentlichen Verwaltung oder abgeschlossener Beschäftigtenlehrgang II
- fundierte Fachkenntnisse im Verwaltungsrecht sowie angrenzender Rechtsgebiete
- praktische Berufserfahrung in der kommunalen Verwaltung, idealerweise besitzen Sie Leitungserfahrung
- Flexibilität, überdurchschnittliches Engagement und Bereitschaft auch außerhalb der Dienstzeit zu arbeiten
- Verantwortungsbereitschaft für eine vertrauensvolle und reibungslose Zusammenarbeit auf allen Ebenen der Verwaltung sowie der politischen Gremien

Es ist eine wöchentliche Arbeitszeit von 40 Stunden vorgesehen. Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in die EG 12.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Sollten Sie Interesse für diese Tätigkeit haben und die Voraussetzungen vollumfänglich erfüllen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung an die

Gemeinde Teutschenthal
Stellenausschreibung FBL Hauptverwaltung
Am Busch 19
06179 Teutschenthal

Bewerbungsschluss ist am **31. Oktober 2017**.

Ansprechpartnerin

Frau Knese, Telefon 034601/36 655
 E-Mail: maja.knese@gemeinde-teutschenthal.de

Achtung:

Bewerbungskosten werden nicht erstattet!
 Die Bewerbungsunterlagen werden nur zurückgesandt, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist. Ansonsten werden die Unterlagen von nicht berücksichtigten Bewerberinnen und Bewerbern nach Ablauf von 3 Monaten vernichtet.

Information

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

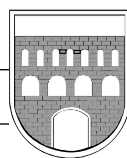
Die Gemeinde Teutschenthal weist vorsorglich darauf hin, dass am

Montag, **02. Oktober 2017**

und

Montag, **30. Oktober 2017**

die Verwaltung, Am Busch 19 in Teutschenthal, nicht besetzt ist.



ORTSCHAFT ANGERSDORF

Bekanntmachung

Sitzung der Jagdgenossenschaft Angersdorf

Die Jagdgenossenschaft Angersdorf lädt seine Mitglieder

am 17.10.2017,
18:00 Uhr,

zur Versammlung in den Schulungsraum der FF Angersdorf, An der Feuerwache 1 im OT Angersdorf, ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Diskussion
5. Entlastung des alten Vorstandes
6. Wahl des neuen Vorstandes
7. Schlusswort des neuen Vorsitzenden

Gschoßmann
 Vorsitzender der Jagdgenossenschaft
 Angersdorf



ORTSCHAFT DORNSTEDT

Bekanntmachung

Sitzung des Ortschaftsrates Dornstedt

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
 die Sitzung des Ortschaftsrates Dornstedt findet am

Donnerstag, 05.10.2017,
19.00 Uhr,

im Ortschaftsbüro Dornstedt, An der Schule 2, statt.
 Dazu lade ich Sie herzlich ein.

Tagesordnung:**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
2. Feststellung der Anwesenheit
3. Einwohnerfragestunde
4. Bestätigung der Niederschrift vom 24.08.2017
5. Bericht der Ortsbürgermeisterin
6. Vorbereitung der Gemeinderatssitzung am 17.10.2017
- Beschluss über die Aufstellung der 1. Änderung des fortgeltenden Flächennutzungsplans (FNP) der Gemeinde Teutschenthal für den Ortsteil Dornstedt sowie über den Vorentwurf und die frühzeitige Beteiligung nach Baugesetzbuch (BauGB)
- Beschluss über die Aufstellung des Bebauungsplans Nr.20 „Erweiterung Industriegebiet Etdorf“ im Ortsteil Dornstedt sowie über den Vorentwurf und der frühzeitigen Beteiligung nach BauGB
7. Anfragen, Informationen, Anregungen

Nichtöffentlicher Teil:

1. Kontrolle der Niederschrift vom 24.08.2017
2. Anfragen/Informationen/Anregungen

S. Brömme

Ortsbürgermeisterin



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

Bekanntmachung

Sitzung des Ortschaftsrates Langenbogen

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
hiermit lade ich Sie zur 19. Sitzung des Ortschaftsrates Langenbogen am

**Dienstag, 26.09.2017,
19.00 Uhr,**

in das Sitzungszimmer der Ortschaft Langenbogen recht herzlich ein.

Tagesordnung:**Öffentlicher Teil:**

- TOP 1: Eröffnung der Sitzung
- TOP 2: Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Anwesenheit
- TOP 3: Einwohnerfragestunde
- TOP 4: Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 03.05.2017 – öffentlicher Teil
- TOP 5: Informationen aus der Gemeinde und den Ausschüssen
- TOP 6: Bericht des Ortsbürgermeisters
- TOP 7: Beratung und Beschlussempfehlung zur Errichtung eines Spielplatzes am Platz der Einheit
- TOP 8: Vorschläge zur Ersatzbepflanzung in der Ortschaft Langenbogen
- TOP 9: Anfragen, Informationen, Anregungen

Nichtöffentlicher Teil:

- TOP 1: Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 03.05.2017 – nichtöffentlicher Teil
- TOP 2: Beratung und Beschlussempfehlung für die Vergabe einer Wohnung, Paul-Schmidt-Str. 1
- TOP 3: Beratung über die Verteilung von Zuschüssen an die Vereine
- TOP 4: Anfragen, Informationen, Anregungen

M. Benndorf

Ortsbürgermeister



ORTSCHAFT STEUDEN

Bekanntmachung

Sitzung des Ortschaftsrates Steuden

Sehr geehrte Ortschaftsräte,
hiermit lade ich Sie zur 11. Sitzung des Ortschaftsrates Steuden am

**Montag, 09.10.2017,
18.00 Uhr,**

in das Ortschaftsbüro recht herzlich ein.

Tagesordnung:**Öffentlicher Teil:**

- TOP 1: Eröffnung der Sitzung
- TOP 2: Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Anwesenheit
- TOP 4: Bestätigung der Niederschrift vom 03.05.2017
- TOP 5: Informationen des Ortsbürgermeisters
- TOP 6: Beschlussvorlage: 2. Änderungssatzung zur Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal
- TOP 7: Antrag: Umbenennung Rosa-Luxemburg-Platz
- TOP 8: Anfragen/Anregungen

Nichtöffentlicher Teil:

- TOP 1: Bestätigung der Niederschrift vom 03.05.2017 – nichtöffentlicher Teil
- TOP 2: Pendelbögen/Beschlussvorlagen
- TOP 3: Sonstiges

F. Witte

Ortsbürgermeister



ORTSCHAFT TEUTSCHENTHAL

Bekanntmachung

Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
die 18. Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal findet am

**Mittwoch, den 04.10.2017,
18.00 Uhr,**

im Gemeinschaftsraum, Kultur-u. Gemeindezentrum,
Schafberg 03 in Teutschenthal, statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
2. Feststellung der Anwesenheit
3. Einwohnerfragestunde
4. Bestätigung der Niederschrift der 17. Sitzung – Öffentlicher Teil 05.09.2017
5. Bericht der Ortsbürgermeisterin
6. Vorbereitung Gemeinderatssitzung
7. Aktuelle Themen

Nichtöffentlicher Teil:

1. Bestätigung der Niederschrift der 17. Sitzung – Nichtöffentl. Teil vom 05.09.2017
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Anfragen, Anregungen

A. Helbig

Ortsbürgermeisterin

GRUNDSCHULE HOLLEBEN

1 € - Job an der Grundschule Holleben

Wir suchen ab dem 1. Dezember 2017 eine/n Betreuungshelfer/in, die/der gerne mit Grundschulern (6 bis 10 Jahre) arbeiten möchte.

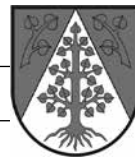
Arbeitszeiten: Montag bis Freitag 7.30 Uhr bis 13.30 Uhr
(30 h pro Woche)

Tätigkeiten:

- Betreuung von Grundschulern während der Freistunden, dem Mittagessen und auf dem Schulhof
- Begleitung von Klassen gemeinsam mit Lehrkräften bei Unterrichtsgängen (Schwimmunterricht, Zooschule u. ä.)
- gern kann eine freigestaltete Arbeitsgemeinschaft umgesetzt werden
- Unterstützung der Schulhausgestaltung

Interessenten melden sich bitte im Sekretariat der Grundschule Holleben, Lutherplatz 3, 06179 Teutschenthal OT Holleben (Tel. 0345-6130247; E-Mail: kontakt@gs-holleben.bildung-isa.de)

NICHTAMTLICHER TEIL



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

Jubilare im Monat Oktober 2017

Allen Jubilaren recht herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!



Ortschaft Angersdorf

Elfriede Grambau	zum 85. Geburtstag am 02.10.
Horst Schwarz	zum 85. Geburtstag am 08.10.
Wolfgang Schacht	zum 70. Geburtstag am 11.10.
Walter Schlätzer	zum 85. Geburtstag am 17.10.
Charlotte Grimm	zum 85. Geburtstag am 25.10.
Dr. Gerd Richter	zum 70. Geburtstag am 28.10.

Ortschaft Dornstedt

Dorothea Gentsch	zum 80. Geburtstag am 12.10.
------------------	------------------------------

Ortschaft Holleben

Annette Ifland	zum 85. Geburtstag am 07.10.
Erwin Rösler	zum 75. Geburtstag am 10.10.
Ingeborg Hilgendorf	zum 70. Geburtstag am 15.10.
Klaus Kamm	zum 70. Geburtstag am 19.10.
Günther Stüwe	zum 90. Geburtstag am 21.10.
Isolde Berg	zum 70. Geburtstag am 23.10.
Eckhard Parthier	zum 70. Geburtstag am 23.10.
Dagmar Müller	zum 70. Geburtstag am 31.10.

Ortschaft Langenbogen

Edeltraud Grosch	zum 80. Geburtstag am 17.10.
Joachim Werner	zum 80. Geburtstag am 18.10.
Christina Berger	zum 70. Geburtstag am 26.10.
Hans-Jürgen Schaaf	zum 70. Geburtstag am 26.10.

Ortschaft Steuden

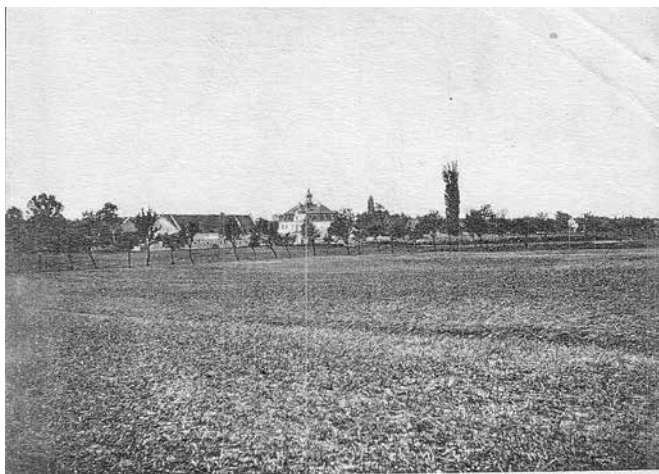
Fritz Günther	zum 75. Geburtstag am 02.10.
Rolf Warthmann	zum 75. Geburtstag am 12.10.
Alma Herrmann	zum 80. Geburtstag am 22.10.
Christa Hartnack	zum 90. Geburtstag am 29.10.

Ortschaft Teutschenthal

Hans Rexhaus	zum 70. Geburtstag am 05.10.
Georg Wienke	zum 80. Geburtstag am 11.10.
Bärbel Meißner	zum 70. Geburtstag am 22.10.
Helga Röder	zum 70. Geburtstag am 23.10.
Manfred Wilsdorf	zum 75. Geburtstag am 25.10.
Gisela Helbig	zum 70. Geburtstag am 28.10.
Irmgard Kallasch	zum 90. Geburtstag am 30.10.

Ortsteil Eisdorf

Emil Klemmt	zum 70. Geburtstag am 08.10.
Doris Vollmar	zum 75. Geburtstag am 13.10.
Edith Köppe	zum 80. Geburtstag am 29.10.

Historische Ortsansichten**Köchstedt (7)****Ortschaft Teutschenthal OT Köchstedt,
Mehrbild-Ansichtskarte, gestempelt 1910**

Im Herzfelder Zehntverzeichnis im letzten Viertel des 9. Jahrhunderts als „Cochstat“ erstmals erwähnt, war die Siedlung lange Zeit als Vorwerk wirtschaftlich und kirchlich mit dem nahegelegenen Bennstedt verbunden. In den Aufzeichnungen des Klosters Gerbstedt aus dem Jahre 1349 erscheint ein Heinrich von Kocstede. Da auch später noch Persönlichkeiten nach dem Ort benannt werden, ist anzunehmen, dass in Köchstedt für einige Zeit ein niedriger Dienstadel ansässig war. Diese Adelsfamilie starb wahrscheinlich zum Ausgang des Mittelalters aus, da die Siedlung 1501 dem Unteramt Schraplau zugeordnet wird. Anfang des 18. Jahrhunderts wurde Köchstedt mit seinen 17 Feuerstellen vom Preußenkönig Friedrich Wilhelm I. gekauft. Im späteren Verlauf wurde aus dem Bennstedter Vorwerk eine eigenständige Gutswirtschaft. Um die Jahrhundertwende gelangte der Landwirtschaftsbetrieb in den Besitz des Rittmeisters a.D. Hans Ernst Koch. Im Jahr 1936 wurde die Domäne an Theodor Meyer verpachtet, der auch das dazugehörige Herrenhaus mit seiner Familie bis zur Bodenreform bzw. Enteignung im Jahr 1945 bewohnte. Das bis dahin eigenständige Köchstedt wurde 1950 erst der Gemeinde Langenbogen und neun Jahre später der Gemeinde Bennstedt unterstellt. Seit einem

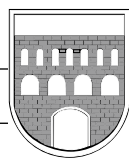
Bürgerentscheid im Jahr 1993 ist die kleine Siedlung ein Ortsteil der Ortschaft Teutschenthal. Heute leben hier 172 Einwohner (Stand: 31.12.2016).

Die Karte zeigt im Bild oben eine Panorama-Ansicht des Ortes von Nordosten aus betrachtet. In der Ortsmitte befindet sich das sogenannte „Köchstedter Schloss“.

Diese Gründerzeitvilla ist auch im Bild darunter dargestellt. Rittmeister a.D. Hans Ernst Koch ließ sich das Herrenhaus in den Jahren 1906/07 im Jugendstil errichten. Unter den Einheimischen wurde das Gutshaus wohl aufgrund seiner stattlichen Größe und der Architektur zum Schloss erhoben. Heute ist das Gebäude zusammen mit dem davor gelegenen Park stark verwahrlost und dem Verfall preisgegeben.

Mike Leske

(Bildquelle: Sammlung Mike Leske)



ORTSCHAFT ANGERSDORF

Evangelische Kirchengemeinde Angersdorf**Sonntag, 01.10.17**

14:00 Uhr Erntedankgottesdienst in der Kirche
15:00 Uhr Kaffeetrinken
16.:00 Uhr Konzert in der Kirche

Für alle Fragen der Gemeindegemeindearbeit ist Herr Pfarrer Heiner Urmoneit aus Schochwitz zuständig, Telefon: 034609-2 13 71.

Ansprechpartner in der Kirchengemeinde sind:

Frau Monika Hartlieb Tel.: 0345 - 4 83 00 49
Frau Barbara Ripprich Tel.: 0345 - 6 13 20 75



ORTSCHAFT DORNSTEDT

SV Dornstedt e.V.**Gala „90 Jahre SV Dornstedt e.V.“**

Am 2. September war es endlich soweit. Die Festscheune in Dornstedt füllte sich von Minute zu Minute. Mehr als 200 Gäste waren der Einladung des SV Dornstedt gefolgt, um dessen Geburtstag mit einer Gala zu feiern. Im gesamten Saal herrschte über die mehr als fünf Stunden beste Party-Stimmung. Hierfür sorgten nicht zuletzt die tollen Stimmen von Laura van den Elzen und Mark Hoffmann, die mit ihren Sangeskünsten das Publikum in ihren Bann sogen.

Den Auftakt machten aber unsere Taekwondo-Fighter,

welche mit einer spektakulären Show nicht nur ihr Können bewiesen, sondern auch für einiges Staunen bei den Zuschauern sorgten. Es ist schon immer wieder erstaunlich, welche Kraft selbst die Kleinsten entwickeln können. Respekt dafür.



Highlight des Abends waren natürlich die Auftritte von Laura van den Elzen und Mark Hoffmann, welche das anfangs noch zögerliche Publikum schnell von ihren Plätzen lockten. Am Ende brodelte die Stimmung fast über und auf der Tanzfläche war kaum noch ein durchkommen.



Hierfür sorgte aber auch DJ Falko, der die Auftrittspausen der beiden von „DSDS“ bekannten Künstler perfekt überbrückte. Welchen Eindruck die beiden Sänger hinterließen, merkte man auch an den zahlreichen Autogrammwünschen und Fotonachfragen. Hier gaben sich Laura und Mark absolut nah. Es waren Stars „zum Anfassen“. So bleibt der Abend sowohl für alle Gäste als auch die beiden Sänger unvergessen.



Fotos: SV Dornstedt

Vielen Dank an alle, die zum Gelingen dieser Gala beigetragen haben. Ihr habt einen großartigen Job gemacht!

Sport für die KLEINEN

Taekwondo ab 5 Jahre



Kinder lernen über Bewegung. Mit Sport wird die Körperhaltung von Kindern gefördert, die Rumpfmuskulatur wird gestärkt.

Aus diesem Grund sind gerade Mannschaftssportarten für Kinder eine gute Gelegenheit, Teamfähigkeit zu erlangen. In der Gruppe wird spielerisch Sozialkompetenz erlernt – und Niederlagen lassen sich gemeinsam viel besser wegstecken als alleine. Auch das stärkt den Teamgeist.

Wann?

Jeden Montag

von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Wo?

Sporthalle Bennstedt

Mitzubringen?

Trainingshose, Turnschuhe, T-Shirt

70,00 € Jahresbeitrag (5,83 € pro Monat)

Wir freuen uns auf Euch!

R. Büsching
r.buesching@svdornstedt.de



ORTSCHAFT HOLLEBEN

Straßenfest in Holleben

Am 02. September 2017 gab es das inzwischen 6. Straßenfest. Der Heimatverein hatte sich wieder Etliches einfallen lassen.

Die eigentliche Veranstaltung begann zwar erst um 15.00 Uhr mit der Eröffnung durch den Vereinsvorsitzenden Herrn Stüber, dem Bürgermeister Herrn Wunschinski und dem Ortsbürgermeister Herrn Kochalski, aber schon ab 13.00 Uhr nahmen die ersten Gäste Platz, um die leckere Erbsensuppe genießen zu können.

Unterschiedlichste Unterhaltung erlebten ab 15.00 Uhr die insgesamt weit über 300 Gäste (manche sprachen von über 400) trotz der vielen weiteren Veranstaltungen, die es in und um Holleben gab. Die Gruppe Buntmetall (ehemals „In uns ist Freude“) begann zunächst, es folgten der Männerchor Holleben und dann die Burghofbläser. Nach 17.00 Uhr erfreute die Gäste Phil Stewman. Ein begeisternder Auftritt. Nach der nun schon zur Tradition gewordenen Versteigerung folgte die Nachwuchsband

sp_5 mit 4 jungen Musikern. Bis in die späte Nacht gab es dann Musik des DJ Farbmeister. Durch diesen Musikmix war für jeden Gast etwas dabei. Für das leibliche Wohl war gesorgt, es begann mit Kaffee und Kuchen, ein Dank an alle Kuchenbäcker.

Außer der Erbsensuppe gab es Bratwurst und Steak. Die Kinder konnten sich auch noch an der Zuckerwatte erfreuen.

Neben der Hüpfburg gab es an 2 Stellen das Schminken der Kinder, eine Malstraße und vom Kreisbauernmuseum Merseburg die Hanfseilerei zum selber Erstellen von richtigen Seilen.



Fotos: Heimatverein Holleben

Den Marmeladenwettbewerb gibt es seit dem ersten Straßenfest, in diesem Jahr war eine Marmelade aus/ mit Rhabarber sehr beliebt. Auch an der Schätzung der Anzahl von Kartoffeln in einem Sack beteiligten sich sehr viele Gäste.

Ohne die vielen Helfer und Spender/Sponsoren geht ein solches Fest nicht. Der Heimatverein dankt allen und hofft, dass es für 2018 (evtl. am 08.09.!) noch weitere Helfer gibt. Bitte melden sie ihre Bereitschaft.

Der Heimatverein dankt den Sponsoren:
Autohaus Kögel, Ankes Reifendienst, Zahnarzt Wolf, Conny und Detlef Günther, Autohaus Mundt, Firma Heitkamp, Webers Eismanufaktur, Kastanieneck Zschiedrich, Nagelstudio Schieck, GrünFlächenGestal-

tung, Müller Service, 2Rad Lampe, Agra GmbH, Conny und Detlef Günther und und und..

DANKE

Veranstaltungen des Heimatvereins und weiterer Organisationen wurden im Schaukasten am Lutherplatz veröffentlicht. Durch Vandalismus gab es leider kurz vor dem Straßenfest eine Zerstörung. Wir bemühen uns um eine kurzfristige Reparatur.



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

Langenbogener Sportverein e.V.

Sommerturnier des Langenbogener SV

An den beiden letzten Wochenenden im August veranstaltete der LSV sein jährliches Handball-Sommerturnier. An dieser Stelle sei den Mannschaften aus Calbe, Bad Lauchstädt, Nordhausen, Querfurt, Dieskau und dem HC Burgenland für ihre Teilnahme gedankt. Wir blicken zurück auf Spieltage, an denen sich Handballerinnen und Handballer aller Altersgruppen mit Freude und Ehrgeiz auf der Sportanlage in Langenbogen in ihrer Sportart gemessen haben. Als Kampfgericht begrüßten wir A. Lehmann-Wiegleb, die zudem als Stadionsprecherin über die aktuellen Spielstände informierte. Herzlichen Dank dafür, dass du uns so intensiv unterstützt hast.

Bei gutem Wetter konnten die Zuschauer neben sehenswerten Spielen Spanferkel und Leckereien vom Grill zu gekühlten Getränken genießen. Auch an die Liebhaber von Kaffee und Kuchen wurde gedacht. Wir möchten uns herzlich bei allen fleißigen Kuchenbäckerinnen und Kuchenbäckern für die Unterstützung bedanken.

Großen Anklang fand das Kinderfest am Freitag. Kinder der Umgebung und die Kinder des Vereins erfreuten sich an einer Hüpfburg, an den Späßen des BWG-Clowns, am Dosenwerfen und Kinderschminken.

Riesiger Andrang herrschte an allen Tagen an der Tombola. Im Vorfeld widmeten sich A. Wagner und A. Braune mit viel Mühe der sehr zeitintensiven Sichtung, Sortierung und Nummerierung aller 1000 Preise. Zudem waren sie an allen Tagen auf dem Gelände, um den Kindern und Erwachsenen ihre Gewinne zu übergeben. Da jedes Los gewann hatten die beiden und ihre Helfer jede Menge zu tun. Herzlichen Dank für eure Unterstützung, für die langfristige Vorbereitung und die tolle Organisation rund um die Tombola.

Sowohl am Kindertag als auch am Rentnernachmittag gab es für alle Zuschauer ein weiteres Highlight: Die Tanzgruppen aus Langenbogen begeisterten Groß und Klein mit einem schönen Programm aus mehreren Showtänzen, mit tollen Kostümen und schönen Bühnenbildern. Ihr habt das ganz toll gemacht und wir

würden uns freuen, wenn ihr auch im kommenden Jahr zum Sommerfest des LSV zeigt, wie viel Freude ihr am Tanzen habt!

Im kommenden Jahr soll das Sommerturnier wieder vor den Sommerferien stattfinden. Derzeit liebäugeln wir mit dem letzten Mai- und ersten Juniwochenende. Da aber auch in der näheren Umgebung in dieser Zeit Handballturniere stattfinden, werden wir den Termin erst festlegen, wenn wir uns mit den anderen Vereinen absprechen konnten. Wir werden dann zu gegebener Zeit über den Termin informieren.

LSV

Aus Konkurrenten wird ein Team.... Teil I

In verschiedenen Sportarten, so auch im Handball, spielen Kinder und Jugendliche in einer Altersgruppe, die jeweils zwei Jahrgänge zusammenfasst. Das bedeutet, dass i.d.R. jeder Spieler und jede Spielerin alle 2 Jahre die Altersgruppe wechselt. Ein vorrangiges Ziel dieser Einteilung ist eine körperliche, spieltechnische und spieltaktische Überlegenheit zu minimieren. Doch was tut man, wenn aus einer D-Jugend-Mannschaft 5 Spielerinnen in die nächst höhere Altersgruppe (C-Jugend) aufsteigen müssen, während gleichzeitig aus der jüngeren E-Jugend 4 Spielerinnen in die neue D-Jugend aufsteigen? Riskiert man, dass 5 Jugendliche 1 Jahr nicht an Punktspielen teilnehmen können und vielleicht das Interesse verlieren? Riskiert man es, mit allen Spielerinnen gemeinsam in den C-Jugend-Punktspielbetrieb zu gehen, wo die Gegner körperlich und spielerisch deutlich überlegen sind?

Glücklicherweise ging es für die Saison 2017/18 nicht nur dem LSV so, sondern auch der TSG Gymnasium Querfurt. Nach intensiven Gesprächen zwischen den Mannschaftsverantwortlichen, einer Informationsveranstaltung für Eltern und Spielerinnen, dem Austausch von konkreten Vorstellungen, Erwartungen und Plänen einigte man sich in beiden Vereinen darauf, allen Mädchen die Chance zu geben in der neuen Saison altersgerecht zu spielen (WJC Jg. 2003 u. 2004; WJD Jg. 2005 u. 2006). Mittels Nachwuchsförderlizenzen, die über den HVSA ausgestellt wurden, kann die Saison jetzt beginnen.

Für ein Jahr werden nun 5 LSV-Spielerinnen (Emelie, Kiana, Kira, Lea und Lena) in der WJC für TSG Gymnasium Querfurt unter eben diesem Namen spielen, während sie immer noch Vereinsmitglieder des LSV sind. Zusätzlich trafen die Mannschaftsverantwortlichen beider Mädchenmannschaften die Entscheidung, Yvonne Hermann vom LSV als Betreuer zur Unterstützung des querfurter Trainergespanns und der Mädchen für die Saison 2017/18 auszuleihen. Im Gegenzug verstärken in der neuen Saison 5 Spielerinnen aus Querfurt (Brunhilde, Janice, Jasmin, Klara und Lilly) die WJD des Langenbogener Sportvereins dank Nachwuchsförderlizenzen. Alle Mädchen beider Vereine nehmen seit Ende Mai montags an einem gemeinsamen Training in der Mehrzweckhalle in Querfurt teil. Hier wird nach einer

gemeinsamen Erwärmung die spielerische Kompetenz in den beiden Altersgruppen getrennt voneinander geschult. Den Abschluss eines jeden Training bildet ein Spiel, in dem sich beide Mannschaften gegenüber stehen. Die ersten Trainingseinheiten zeigten, dass es allen Beteiligten in kürzester Zeit gelungen ist, aus Konkurrenten ein Team zu machen. Die Mädchen nehmen mit Ehrgeiz, Anstrengungsbereitschaft, Spaß, Fleiß und Lachen am schweißtreibenden Training teil und starten motiviert in die Punktspielsaison 2017/18.



Fotos: Langenbogener SV

Termine:

WJC			
Samstag, 09.09.17, 11.00 Uhr	TSG Gymn. Querfurt vs TuS Dieskau- Zwintschöna	Mehrzweckhalle in Querfurt	MV Christian Werner (TSG), Max Pochnow (TSG), MB Yvonne Hermann (LSV)
WJD			
Sonntag, 17.09.17, 14.00 Uhr	Langenbogener Sportverein vs BSV Klostermannsfield	Seefeldhalle in Wansleben	MV Gerald Grajetzky (LSV), Xenia Twork (LSV)

Y. Hermann (LSV)



ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

Bücherei Teutschenthal



Mittwoch, 27.09.2017, 15.30 Uhr

Literaturcafe „Mensch, Martin“ ein scharfer Blick auf den Doktor Luther. Der hatte einen Arsch in der Hose und redete Deutsch - von & mit Dr. Hans-Henning Schmidt und Christel Wurbs (bekannt aus dem Teutschen Theater Teutschenthal). Anschließend gibt es dann ein Dankeschön in Form von kleinen Köstlichkeiten.

Änderung - Thema Dia-Show!

Mittwoch, 25.10.2017, 15.00 Uhr

Literaturcafe - Dia-Show „Kuba“ mit Horst Fechner (hallescher Fotograf)

Freitag, 27.10.2017, 19.30 Uhr

Kleines Bücherei - Konzert mit „Libertango im Quartett“ - Es spielen vier Musiker aus Salzburg



Samstag, 04.11.2017, 19.30 Uhr

Es ist bald wieder so weit –

Die 19. LANGE NACHT DER POESIE – von & mit Manfred Hausin & vielen anderen wortgewandten & musikkreativen Künstlern aus nah und fern.

Ihre Kartenvorbestellung für vier unterhaltsame Stunden im Kultur- und Gemeindezentrum nehmen wir ab sofort in Ihrer Bücherei oder unter Tel. 034601-22251 entgegen. (Gastronomie und Tischreservierung)



Fotos: Kita Kleine Riesen

Als Belohnung für die sportlichen Leistungen erhielt jedes Kind eine von den Erzieherinnen gebastelte Medaille und ein leckeres Eis.

Für alle Kinder war es ein tolles Erlebnis, welches wir jedes Jahr durchführen werden.

Das Erzieherteam

Freiwillige Feuerwehr Teutschenthal

Jugendfeuerwehr

Am Samstag, den 26.08.2017 begaben wir uns nach Letzlingen zum Tag der offenen Tür des Gefechtsübungszentrums der Bundeswehr.

Das Gefechtsübungszentrum ist ein weitläufiger Komplex aus verschiedensten Gebieten der Bundeswehr, welche sich mit Training und der Vorbereitung von Soldaten auf ihren Kampfeinsatz ausrichten. Jedoch ging es uns weniger um diese Bereiche, als um die dortige Bundeswehr-Feuerwehr. Uns wurde eine umfangreiche Führung der Feuerwache geboten, bei der wir vieles rundum die Räumlichkeiten, als auch die Fahrzeuge erfahren konnten. Dazu gehörten verschiedenste Einsatzfahrzeuge, welche auf Technische Hilfeleistung spezialisiert waren, als auch auf die Bekämpfung von Bränden. Aber auch spezielle Räume, wie beispielsweise die hauseigene Schlauchwäsche, oder die Atemschutzüberprüfung, waren Teil der Führung.



Des Weiteren gab es auch Bundeswehr-Technische

**Kindertagesstätte „Kleine Riesen“
Teutschenthal-Bahnhof**

Sportfest für Groß und Klein

Am Donnerstag, den 31.08.2017, führten wir in unserer Kita ein Sportfest für Groß und Klein durch.

Nach dem Frühstück versammelten sich alle Kinder unserer Kita zu einem großen Kreis. Nach der Begrüßung durch unsere Leiterin Katrin Geringswald begannen wir mit einer lockeren Erwärmung mit Musik.

An zahlreichen Stationen wie Büchsenwerfen, Sackhüpfen, Weitsprung, Ballzielwurf und Fahrradparcours konnten die Kinder ihr Können unter Beweis stellen. Unsere Kleinsten erfreuten sich beim Tunnelkriechen, Trampolinspringen, Ballwerfen und Turmbauen.



Übungen und Ausstellungen zu begutachten. Die Dynamische Waffenvorführung, war eine von mehreren Attraktionen an denen wir teilnahmen. Hierbei wurde ein Gefecht zwischen Feindlichen Truppen simuliert. Geschossen wurde mit Platzpatronen. Ziel war es, ein reales Kampfszenario darzustellen, um die verschiedensten Kompetenzen der Kampfführung zu zeigen.



Fotos: FF Teutschenthal

Letztendlich war es ein äußerst interessanter und spannender Tag, an dem wir viel erfahren haben, in bezug auf die Feuerwehr, als auch die Bundeswehr.

Wir bedanken uns bei Mike Lange für die tolle Führung und den tollen Tag! Des Weiteren danken wir unserem Feuerwehrverein und den verschiedenen Ortsfeuerwehren für das Bereitstellen der Fahrzeuge. Jugendfeuerwehr Teutschenthal

Motorsportclub Teutschenthal e.V. im ADAC



Veranstaltungen und Training im September und Oktober

23.09.2017	Training 10-13 Uhr und 15-18 Uhr
24.09.2017	Training 10-13 Uhr
27.09.2017	Training 15-18 Uhr
29.09.2017	Herbstfest der Grundschule 10-13 Uhr
30.09.2017	Training 10-13 Uhr und 15-18 Uhr
01.10.2017	Training 10-13 Uhr
07.10.2017	Training 10-13 Uhr und 15-18 Uhr
08.10.2017	Training 10-13 Uhr und 15-18 Uhr
11.10.2017	Rechtssprechstunde für Bürger und Unternehmer 15-17 Uhr
14.10.2017	Training 10-13 Uhr und 15-18 Uhr
15.10.2017	Training 10-13 Uhr
18.10.2017	Training 15-18 Uhr
21.10.2017	Training 10-13 Uhr und 15-18 Uhr
22.10.2017	Training 10-13 Uhr
25.10.2017	Training 15-18 Uhr
28.10.2017	Training 10-13 Uhr und 15-18 Uhr
29.10.2017	Training 10-13 Uhr

Neuigkeiten unter www.msc-teutschenthal.de



SV 1885 Teutschenthal e.V.

Bambinosportfest

Am 10. September 2017 stellten unsere Jüngsten noch einmal in Braunsbedra ihr Können unter Beweis. Alle konnten ihre bisherigen 3-Kampf-Leistungen überbieten.

Für Luciane von Rhein bedeuteten die erreichten 958 Punkte zugleich eine Verbesserung des bestehenden Vereinsrekordes in der AK W8. Sie wurde mit ihrer Punktezahl in diesem Wettkampf Zweite. Im 800m-Wettbewerb belegte sie mit einem starken Lauf Platz 1. Leni Lakomy ging in der AK W6 an den Start und siegte sowohl im Dreikampf (622 Pkt.) als auch über die 400m in 1:31,35min. Auch Harki Lakomy (AK M7) siegte im 3-Kampf mit 751 Pkt. und im 600m-Lauf in 2:13,86min. Paulo Röthling errang im 3-Kampf der AK M9 mit 837 Pkt. die Silbermedaille. Jannik Köppe (mit 801 Pkt.) und Felix Seluga (mit 765 Pkt.) kamen in der gleichen Altersklasse auf Platz 4 und 5. Florian Heinrich wurde im 600m-Lauf der AK M7 in 2:21,06min Dritter und im Dreikampf Vierter (601 Pkt.). Den undankbaren 4. Platz belegte mit 1.096 Pkt. auch Lara Reinicke im 3-Kampf der AK W11. Josy Krüger wurde mit 959 Pkt. Fünfte bei den Mädchen der AK 10. Vanessa Hopp belegte mit 783 Pkt. Platz 8 in der AK W9 und Christoph Matibe kam mit 524 Pkt. auf Platz 9 in der AK M8. Zwei Goldmedaillen errangen unsere beiden 4x50m-Staffeln in der AK M9 und AK W11. So kehrten unsere Jüngsten erfolgreich und zufrieden von dem zügig durchgeführten Bambinosportfest zurück.

L. Winterstein



Werfertag in Wiesenburg

Am 16. September fuhren einige Hammerwerfer des Wurf- und Laufteams nach Wiesenburg in Sachsen, um am dortigen Werfertag teilzunehmen. Bei 11 Grad am Vormittag war es keine leichte Aufgabe. Doch die 11 Werfer stellten zum Saisonabschluss 6 Bestleistungen auf sowie 2 Kreisrekorde.

Die Mädchen der U14, Jette Sonderhoff und Josephine Portius legten sich mächtig ins Zeug und stellten jeder eine neue persönliche Bestleistung auf. Jette wurde mit 31,38m Dritte und Josephine mit 23,48m Sechste.



Leon Bierende war ebenfalls gut in Form und schleuderte den Hammer auf sagenhafte **55,70m**, was **Kreisrekord** und Vereinsrekord bedeutete. Damit gewann er den Wettkampf in der U14. Mit dieser Leistung wäre er bei den Deutschen Schülermeisterschaften in der AK 15 Dritter geworden. Willi Deckert wurde mit 25,84m Vierter.



Fotos: D. Schröder

Mit einem Sieg gegen die Mitteldeutsche Meisterin aus Gera warf Carolin Neubert mit dem 3-kg-Hammer eine neue Bestleistung von 46,51m in der U16. Einen weiteren **Kreisrekord** stellte **Julia Deckert** in der U18 mit **51,31m** auf und wurde Dritte. Vierte wurde Michelle Bursee mit 46,91m. Jonas Schmidt belegte mit dem 5-kg-Hammer den 2. Platz mit 57,13m in der U18.

Mit dem 6-kg-Hammer gelang auch unserem Wurf talent Giuliano Rösler eine neue Bestleistung mit 55,46m. Damit belegte er Platz 2 und verfehlte die D-Kadernorm nur denkbar knapp. Den 3. Platz belegte Elias Voigt mit 49,39m.

Die Hammerwerfer haben noch 2 Wettkämpfe in dieser Freiluftsaison zu absolvieren, am 23.9. in Markleeberg und am 3.10. den traditionellen Hammer-Parkampf auf heimischen Boden in Teutschenthal. Hier können sie nochmals versuchen, Bestleistungen zu erzielen und sich weiter zu steigern. Danach beginnen bereits die Vorbereitungen auf die Landesmeisterschaften und die Mitteldeutsche Meisterschaft im Januar 2018 und die Deutschen Jugendmeisterschaften in Halle.

D. Schröder



Kartenvorbestellungen ab sofort unter 0171-6725319
(Kartenvorverkauf am 24.09.2017 von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr)



Die High-Light-Show erneut in
Teutschenthal
Die Präsentation des Könnens...

„Zauber der Travestie“

Eine neue Show mit Künstlern aus namenhaften Cabarets Deutschlands. Mit den Entertainern Marcel Bijou und Leslie Anderson, dazu gesellen sich Joy Peters und Chris aus Berlin sowie die Publikumslieblinge Denisse Zambrana, das spanische Multitalent, und Frl. Luise, die ewig suchende Jungfrau aus Hannover, werden sie mit Komik begeistern.

*Nichtkopierte und doch erreicht...
einfach zurücklehnen und genießen...
schrill, frech die etwas andere Revue.
(Empfohlen ab 16 Jahre!)*

Veranstaltungsort: Kultur- und Gemeindezentrum
Teutschenthal

Veranstaltungstag: **Freitag, 27.10.2017**

Einlass: 19.00 Uhr

Showbeginn: 20.00 Uhr

Kartenvorverkauf:

- Blumen Bamme Teutschenthal
- Gemeindebücherei Teutschenthal
- INFO: Kultur- und Gemeindezentrum
Teutschenthal (0171/67 25 31 9)
- Kartenhotline (05132/88 70 10)

Kartenpreis: VVK: 23,50 EUR/AK: 26,50 €



Andreas Mann

Uta Simone

Uta Simone ist in Berlin geboren und aufgewachsen. Bereits mit 16 Jahren wurde sie Stipendiatin am Julius-Stern-Institut in Berlin für das Hauptfach Gesang. Ihr Opernstudium absolvierte sie an der Hochschule der Künste in Berlin bei Prof. Ingrid Figur und machte ihr Diplom mit Auszeichnung. Noch während ihres Studiums erhielt sie erste Engagements am Carrousel-Theater in Berlin und bei den Hanauer-Grimm-Festspielen. Dem Studium schloss sich von 2000 – 2004 ein Festengagement am Mittelsächsischen Theater Freiberg an. Von 2004 – 2012 war die Sopranistin festes Ensemblemitglied am Theater Plauen-Zwickau. Ihr breites Repertoire bediente das Musical ebenso wie die Oper und die Operette. Zu ihren Rollen gehörten u.a. Violetta (La Traviata/Verdi), Helena (Sommernachtstraum/Britten), Gretel (Hänsel und Gretel/Humperdinck), Rosina (Barbier von Sevilla/Rossini), Zerlina (Don Giovanni/Mozart), Eliza Doolittle (My Fair Lady) und Dolly (Hello Dolly). Uta Simone ist seit August 2012 freischaffend tätig. Ihre große Leidenschaft gilt dem gesungenen wie gesprochenen Wort. Im November 2013 hat sie eine Ausbildung zur Sprecherin an der Coaching Company Berlin absolviert. 2015 erschienen Hörbücher für audible in Zusammenarbeit mit Merlausch Hamburg und Berliner Hörspiele, sowie Hörfunkproduktionen für den MDR Figaro. Es folgen Hörfunk- und CD-Produktionen für den WDR, den SWR, den audio media Verlag München und den Arena Verlag Würzburg. Uta Simone tritt regelmäßig in Liederabenden, Lesungen und Musiktheaterproduktionen auf. Sie ist Dozentin an der Hochschule für Musik Carl Maria von Weber und Sprachcoach für professionelle Opernsänger.

Max Prodinge

Max Prodinge musizierte bereits im Kindesalter im Rahmen der Familienmusik. Im Alter von 11 Jahren nahm er erstmals Orgelunterricht. Seine Begeisterung zum Gesang entdeckte er bereits in der Schulzeit bei seinem Musiklehrer Peter Grießner, der das Vokalensemble „Young Voices“ leitete. Dieser entdeckte als Erster sein Talent. In dieser Formation sang Prodinge erste Solopartien und zählte damals schon mehrmals zu den Preisträgern bei internationalen Wettbewerben. Er absolvierte später ein Studium für Gesang erst an der Hamburger Stage School (Musical), dann an der Universität Mozarteum (Operngesang). Im Rahmen seiner internationalen Konzerttätigkeit bereiste Prodinge bereits 30 Länder und sang zahlreiche Partien im Bereich Musiktheater. Unter anderem über 300 Vorstellungen als Conférencier im Musical Cabaret und über 1500 Vorstellungen in Rogers and Hammerstein's „Sound of Music“ weltweit. 2004 trat Max Prodinge als Lord Lati-

OPERETTEN-GALA
10.

Große Opern-Operettengala

Samstag,
21. Oktober 2017
Kultur- und Gemeindezentrum
Teutschenthal

Einlass: 18 Uhr
Beginn: 19 Uhr
Eintritt VVK: 15 Euro
AK: 17 Euro

Kartenvorverkauf in der Bücherei Teutschenthal

(Kartenvorverkauf: Bücherei Teutschenthal zu 15,00 EUR/AK 17,00 EUR)

Große Opern- und Operettengala mit Uta Simone, Max Prodinge und Andreas Mann



Uta Simone



Max Prodinge

mer in Christopher Marlowes „Prince Edward“ erstmals im Rahmen der Salzburger Festspiele auf. 2008 sang er unter der Leitung von Gustav Kuhn in der Matthäus Passion. Weitere Zusammenarbeit erfolgte im Rahmen von verschiedenen Tourneeproduktionen, u.a. mit der Vogtland Philharmonie, dem Ensemble der komischen Oper Berlin, den Prager Symphonikern, sowie Mitgliedern der Wiener Philharmoniker.

Im Oktober 2012 gewann er bei der internationalen NTD Vocal Competition in der New Yorker Carnegie Hall den Silver Award. Im Februar 2013 gewann er bei der OMEGA Competizione Opera Italiana in Florenz den Sonderpreis der Jury als beste männliche Stimme und wurde am Teatro Goldoni di Livorno engagiert. Im August 2013 gewann er den Grandi Voci-Konzertpreis in Salzburg. Im September 2013 wurde er für den POA 2014 (Paris Opera Awards) in Paris nominiert.

Seine Professorin und Mentorin ist die Sopranistin Horia Branisteanu. Derzeit arbeitet Prodinger weltweit in Theatern, Opernhäusern in Opern- und Operettenrollen, bei Festivals und Konzerten freischaffend.

Im November 2017 singt er die Tenor-Solopartie in der Aufführung des Erntedankoratoriums op.104 vom österreichischen Komponisten Heinrich von Herzogenberg mit der Akademie Ortenau in der Philharmonie Haarlem, im Temple Neuf/Strasbourg und im Festspielhaus Baden Baden.

Andreas Mann

Moderator ANDREAS MANN wurde in Wurzen/Sachsen-Anhalt geboren. Seine schulische Laufbahn begann in Mutzsch und Grimma an der Mulde sowie seine Studienzeit zum Diplomstaatswissenschaftler, verbrachte er in der Stadt Dresden.

Als ehemaliger Radio- und Fernsehmoderator bei Radio MDR und PSR sowie im MDR Fernsehen beherrscht ANDREAS MANN sein Handwerk perfekt und kann Veranstaltungen ansprechend, kompetent und in freundlicher Art präsentieren. Moderationen in englischer, französischer und russischer Sprache leistet ANDREAS MANN ebenfalls und passt sich daher genau den Gegebenheiten der Veranstaltung an. Dieser „Mann“ weiß wovon er spricht: Mit Charme, Spannung und Verstand vermittelt er wichtige Einblicke. Doch nicht nur die Informationen stehen im Mittelpunkt, sondern immer auch das Erreichen des Publikums.

Moderationen für Bundes- und Landesregierungen, Bundes- und Landesministerien sowie große Firmenevents in Europa und Deutschland sind sein Mediee. Er ist Ausbilder und Trainer für Nachwuchsmoderatoren, Pressesprecher und Firmenpersonal sowie Sprecher für Dokumentationen, Filme und Radiospots. Durch sein erfolgreich absolviertes Studium im Bereich der Wirtschaftsmeditation findet er als neutrale Person Lösungswege und neue Ansätze für Unternehmen. Zum zehnten Mal in Teutschenthal moderiert ANDREAS MANN unsere beliebte Opern- & Operettengala.

- Musik muss man live erleben -

Seien auch Sie Gast der 10. Opern- und Operettengala in Teutschenthal am 21. Oktober 2017 im Kultur- und Gemeindezentrum auf dem Schafberg.



SG Eisdorf 1918 e.V.

Abteilung Fußball



Spielplan Oktober bis Dezember 2017

1. Herren Landesklasse

Datum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft
03.10.2017	14:00	VfB 07 Lettin	SG Eisdorf
07.10.2017	14:00	SV Hohnstedt	SG Eisdorf (Pokalspiel)
14.10.2017	15:00	SG Eisdorf	FSV 67 Halle
21.10.2017	15:00	FSV Bennstedt	SG Eisdorf
28.10.2017	15:00	SG Eisdorf	ESG Halle
04.11.2017	14:00	BUSG Aufbau Eisleben	SG Eisdorf
18.11.2017	14:00	SG Eisdorf	VSG Oppin
25.11.2017	14:00	SV Bräunrode	SG Eisdorf
09.12.2017	13:30	Reideburger SV	SG Eisdorf

2. Herren Kreisliga

01.10.2017	14:00	TSV 1910 Niemberg	SG Eisdorf II (verlegt vom 30.09.2017)
08.10.2017	14:00	SG Eisdorf II	HuSG Hohenweiden II (Pokalspiel)
14.10.2017	12:30	SG Eisdorf II	SV Tura 90 Beesenstedt
21.10.2017	15:00	SV Hohnstedt	SG Eisdorf II
28.10.2017	12:30	SG Eisdorf II	SG Großkugel
04.11.2017	14:00	SG Döllnitz	SG Eisdorf II
18.11.2017	12:00	SG Eisdorf II	HUSG Union Hohenweiden
25.11.2017	14:00	VfB Blau-Weiß Hohenthurm	SG Eisdorf II
02.12.2017	13:00	SG Eisdorf II	TSV 78 Holleben
09.12.2017	13:00	TSG Grün-Weiß Löbejün	SG Eisdorf 1918 II
16.12.2017	13:00	SG Eisdorf II	SV Sietzsch



Teutschenthaler Schachclub e.V.

Bezirksoberliga : Klostermannsfeld gewann

In der ersten Runde der neuen Saison 2017/2018 hatte Teutschenthal den Klostermannsfelder SC zu Gast. Die ersten 5 Bretter des TSC überzeugten mit guter Leistung gegen starke Gegnerschaft. Stelzer, Debler, Lindner, Lattauschke und Jauch teilten sich jeweils die Punkte. An den hinteren Brettern verloren Walter, Wiemann und Merkle nach schwacher Leistung. Im nächsten Spiel beim PTSV Halle muss die 2,5 : 5,5 Heimschlappe wieder wettgemacht werden.

Bezirksklasse : Knapp gegen Motor Zeitz II verloren

Im ersten Saisonspiel 2017/2018 verlor die Zweite des Teutschenthaler SC zu Hause gegen die Zweite von Motor Zeitz mit 2,5 : 3,5. Erfolgreich für den TSC waren mit

Siegen Walter Krost und Karl- Heinz Sühning. Wolfgang Kühlewein steuerte einen halben Punkt hinzu. Nächster Gegner ist der SF Hettstedt III.

Training beim Teutschenthaler SC

Jeden Freitag : **Nachwuchs ab 17 Uhr und Erwachsene ab 19 Uhr** im Kultur und Gemeindezentrum in Teutschenthal, Schafberg 3, Bühneneingang. Jeder ist recht herzlich eingeladen mal vorbeizuschauen und selbst Schach zuspielden, ganz unverbindlich. Weitere Informationen über uns im Internet !

www.Schachverein-Teutschenthal.de
Teutschenthaler Schachclub
Joachim Walter



Foto: Verkehrswacht Teutschenthal

TCC

61? Das kreim'ner ooch noch hen!



Unter diesem Motto zieht der TCC am 11.11.2017 um 11 Uhr 11 in die 61. Session.

Ob Ost ob West oder Mitt alle machen mit, wenn der Bürgermeister die Schlüssel vom Rathaus abgeben muss. Dieses Ereignis der Schlüsselübergabe findet zum 2. mal auf dem Parkplatz von EDEKA statt. Dazu laden wir alle Närrinnen und Narren der Gemeinde ein.

Getreu unseres Mottos suchen wir noch ein großes Prinzenpaar und ein Kinderprinzenpaar. Wer Lust hat und einmal die Narrenstadt regieren will, kann sich ohne Wahlprogramm aber mit viel Spaß am närrischen Treiben unter folgender Telefonnummer melden: 0177/2164238 - Präsident des TCC Steffen Richter

Wenn jemand Lust am närrischen Treiben hat und einer der Gruppen des TCC sich einbringen will, ist er oder sie gern gesehen.

Gruppen des TCC: Elferrat, Prinzengarde, Stadtwache und Guggen

Der TCC begrüßt alle Freunde des närrischen Treibens mit Teutschenthal „Allah“

Verkehrswacht Teutschenthal e.V.

Die Verkehrswacht informiert:

Am 02. September 2017 fand in Steuden das „Fest der Vereine“ statt. Dort war die Verkehrswacht mit einem Parcours für Roller, Fahrrad und Laufrad vor Ort. Es galt für die Teilnehmer des Parcours, ihr Wissen rund um die Verkehrssicherheit und ihr Können in der Praxis im Parcours zu zeigen.

Unterstützend vor Ort war auch der Regionalbereichsbeamte Stephan Ernst, mit dem Gurtschlitten der Polizei. Am Verkehrsglücksrad gab es neben Preisen gratis Verkehrsschilderkunde. Reges Treiben herrschte, als Elektroautos mit durch den Parcours fuhren (bereitgestellt durch M. Gehmlich).

Astrid Ernst

Evangelische Kirche im Kirchspiel Teutschenthal

Gemeindesaal; Karl-John-Str. 52, Teutschenthal

September: Und siehe, es sind Letzte, die werden die Ersten sein, und sind Erste, die werden die Letzten sein.

Lukasevangelium 13, 30

24.09.2017

10.30 Uhr Gottesdienst Bennstedt mit Chor der Gießener Partnergemeinde

01.10.2017 Erntedankfest

10.00 Uhr Gottesdienst Langenbogen
14.00 Uhr Gottesdienst Teutschenthal

07.10.2017 Erntedankfest

14.00 Uhr Gottesdienst Köchstedt

08.10.2017 Erntedankfest

10.30 Uhr Gottesdienst Bennstedt
14.00 Uhr Gottesdienst Steuden

Christenlehre

15.00 Uhr	Montags	Bennstedt
16.00 Uhr	Mittwochs	Teutschenthal
16.30 Uhr	Donnerstags	Steuden

Chor

nach Absprache Teutschenthal und Steuden
Mittwochs 18.30 Uhr Langenbogen

Frauenkreis

10.10.2017 14.00 Uhr Eisdorf

Landeskirchliche Gemeinschaft

Friedrich-Henze-Str. 85 in 06179 Teutschenthal
Tel.: 034601 - 270102
E-Mail: LKG-Teutschenthal@gvsa.de

Wir laden herzlich ein:

24.09.2017	14.00 Uhr	Evangelisationsgtd.
26.09.2017	19.00 Uhr	Bibelgesprächskreis
01.10.2017	10.00 Uhr	Erntedankgottesdienst Oberthaler Kirche
04.10.2017	19.00 Uhr	Gebetskreis
08.10.2017	14.00 Uhr	Evangelisationsgtd.
jeden Montag	18.45 Uhr	Singegruppe
jd. Dienstag	14.00 Uhr	Bastelnachmittag
jd. Dienstag	19.00 Uhr	Bläserprobe
jd. Freitag	19.00 Uhr	Jugendabend

Vor und nach Veranstaltungen in der Fr.-Henze-Str. 85 besteht die Möglichkeit, eine kleine Bücherei mit vorwiegend christlicher Literatur kostenlos zu nutzen.

Weihnachten im Schuhkarton



Liebe Bürgerinnen und Bürger von Teutschenthal und Umgebung und liebe Freunde von „Weihnachten im Schuhkarton“!

Es wird wieder Zeit, Sie an die große Sammelaktion „Weihnachten im Schuhkarton“ zu erinnern, welche im Oktober startet.

Ich glaube, ich muss dazu nicht mehr viel erklären. Viele kennen diese weltweite Aktion und beteiligen sich schon über viele Jahre daran. Immer noch und immer wieder neu ist es nötig, armen Kindern in aller Welt und in Kriegs- und Krisengebieten wenigstens 1x im Jahr eine Freude zu machen. Und gerade die Weihnachtszeit ist dazu am besten geeignet, denn viele Kinder kennen gar keine Weihnachtsgeschenke, weil ihre Eltern zu arm sind und andere Sorgen haben. Oft ist es den Eltern und den Kindern eine große Freude und ein Trost, dass Menschen aus anderen Ländern an sie denken.

Bitte packen Sie wieder fleißig bunte Schuhkartons und lassen Sie so die Menschen spüren, dass sie nicht vergessen sind.

Alles Nötige erfahren Sie wieder aus den Prospekten, welche ab Oktober ausliegen bei:

Blumen-Bamme	Str. d. Friedens
Linden-Apotheke	Albert-Heise-Str. 1
Schreibwarengeschäft Pille	Fr.-Henze-Str. 50
Bäckerei Boltze	Fr.-Henze-Str. 39
Fa. Runge	Fr.-Henze-Str. 2
EC Kinder- u. Jugendtreff	Fr.-Henze-Str. 85
Fa. Dieter Graneis, Eisdorf	Bahnhofstr. 16
Und in den Kirchen.	

Abgeben können Sie die bunten gefüllten Schuhkartons wieder bis zum 15. November im EC Kinder- und Jugendtreff Teutschenthal und bei Fam. Horst Ringling, Freifeldstr. 2a, in Teutschenthal, von wo aus sie dann in die große Sammelstelle nach Halle gebracht werden.

Horst und Elinore Ringling

KREISVOLKSHOCHSCHULE SAALEKREIS Außenstelle Teutschenthal

Die neue Programmheftbroschüre für das Herbstsemester 2017/2018 ist erschienen. Auf Wunsch senden wir gern ein Programmheft zu, rufen Sie uns an. Auf der Internetseite www.kvhs-saalekreis.de finden Sie ebenfalls das Gesamtangebot und können sich jederzeit online anmelden.

Englisch Konversation

Sprechen, sprechen, sprechen - das erwarten die meisten von einem Englisch-Sprachkurs. Hier finden Sie dazu jede Menge an Gelegenheiten und das in entspannter Runde auf leicht fortgeschrittenem Niveau. können Sie im Allgemeinen korrekt verwenden.

Ab 26.09.2017, 18.30 Uhr, Gemeindezentrum Bennstedt

Englisch – A2

Ihre elementaren Englischkenntnisse aus der Schulzeit bedürfen einer kompakten Auffrischung auf einfachem Niveau oder Sie haben Vorkenntnisse oberhalb Stufe A1*, die Sie anderweitig erworben haben? Hier wiederholen Sie Grundwortschatz, Basisgrammatik und einfache Redewendungen, lernen Neues dazu und üben vor allem das Sprechen in einigen wichtigen Alltagssituationen.

*Auf der Stufe A1 können Sie sich auf einfachste Weise zu konkreten Bedürfnissen äußern (z. B. sich vorstellen, Essen und Trinken, Einkaufen, Wohnen), Sie verstehen etwas, wenn langsam und deutlich gesprochen wird und können etwas kommunizieren, wenn die Gesprächspartner bereit sind zu helfen. Das Ziel hier lautet Stufe A2, was bedeutet: Sie können eine Probestunde zu Beginn ermöglicht es Ihnen unkompliziert festzustellen, ob das Niveau für Sie passt. Bitte vorher vereinbaren! Wir beraten Sie auch gern telefonisch.

Ab 19.09.2017, 19.00 Uhr, Sekundarschule Teutschenthal

Entspannen mit Yoga

Yoga ist eine sanfte Art, den gesamten Körper zu kräftigen, seine Flexibilität zu erhöhen, vollständig zu entspannen, um zur Ruhe zu kommen und zu lernen, den Geist und die Gedanken zu beherrschen. Sie entdecken schlummernde Fähigkeiten und Energien und gelangen durch das Lernen von Yoga zu Ausgeglichenheit und Harmonisierung von Geist, Körper und Seele.

Ab 18.10.2017, 17.00-18.30 Uhr, Teutschenthal, Kreuzweg 9, Mitzubringen sind: dicke Socken, bequeme Kleidung, eine Decke und ein kleines Kissen!

Verstärkung gesucht

Für das neue Semester suchen wir aktuell Kursleiter für folgende Fachbereiche:

- Englisch und weitere Fremdsprachen
- Gesellschaft, Kultur, Gesundheit, Fremdsprachen und berufliche Bildung

Sollten Sie an einer nebenberuflichen Tätigkeit als Kursleiter/in an der KVHS Saalekreis interessiert sein, freuen wir uns auf Ihre Anfrage.

Inromationen und Anmeldung: el. 03461 2590880; Fax 03451 2590889

E-Mail: kvhs@saalekreis.de und <http://www.kvhs-saalekreis.de>